



Pressemitteilung

Vogelsang auf der BIOGAS-Jahrestagung 2015

Produktneuheiten zur Effizienzsteigerung von Biogasanlagen

- **Exzentrerschneckenpumpe CC-Serie für einfachen Service**
- **Neuer BioCrack Compact für Anlagen bis 250 kWel**
- **Universales Einbringsystem PreMix**

Essen (Oldb.), 4. Dezember 2014 – Der Messeauftritt der Hugo Vogelsang Maschinenbau GmbH auf der **BIOGAS-Jahrestagung 2015 in Bremen** (27.-29.01.2015) steht ganz im Zeichen der Effizienzsteigerung und Optimierung bestehender Biogasanlagen. In **Halle 5, Stand 230** präsentiert der international tätige Maschinenbaukonzern die neu auf den Markt gebrachte CavityComfort Exzentrerschneckenpumpe (CC-Serie). Die mit einer DLG-Silbermedaille prämierte Pumpe zeichnet sich durch ihren innovativen Aufbau aus. Dieser ermöglicht, Servicearbeiten im Marktvergleich schneller und einfacher durchzuführen. So ist es möglich, Rotor und Stator als Einheit zu entnehmen oder auch die gesamte rotierende Einheit durch eine neue auszuwechseln.

Neuer BioCrack Compact für Anlagen bis 250 kWel

Auf der Jahrestagung stellt Vogelsang auch ein neues BioCrack-System vor. Seit 2010 entwickelt Vogelsang das am Markt etablierte System kontinuierlich weiter und hat die modifizierte Version BioCrack Compact speziell auf reduzierte Stoffströme zugeschnitten, wie sie häufig in Biogasanlagen bis 250 kWel Nennleistung vorkommen. „Für Betreiber von Biogasanlagen bis zu 250kWel Nennleistung sind Investitionen in Optimierungsmaßnahmen wie die elektrokinetischen Desintegration häufig zu hoch. Jetzt haben wir die Technik auf die in der Regel geringeren Volumina angepasst“, sagt Harald Vogelsang, Geschäftsführer von Vogelsang. Damit ist es auch diesen Betreibern möglich, ihre Gaserträge mithilfe der elektrokinetischen Desintegration zu steigern und die Effizienz der gesamten Anlage zu erhöhen.

PreMix – kompakte Einheit für die reibungslose Einbringung von Kofermenten

Für die effiziente Einbringung von Kofermenten hat Vogelsang das universale Einbringsystem PreMix entwickelt. PreMix ist eine Kombination aus RotaCut RCX – Nasszerkleinerer optional mit Fremdkörperaustrag Debris Removal System (DRS) – und der Exzentrerschneckenpumpe CC-Serie. Damit vereint das System vier Arbeitsschritte: das Anmaischen und Aufbereiten der eingebrachten Kofermente zu einer homogenen Suspension, die Zerkleinerung faseriger und grober Anteile sowie die Beschickung der Fermenter. Dabei werden Fremdkörper noch vor der integrierten Pumpeinheit abgeschieden. So lassen sich unterschiedlichste Inputstoffe



wie Speise- und Lebensmittelreste, Bioabfälle und NaWaRos wie beispielsweise trockenes Stroh reibungslos verarbeiten.

Debris Removal System: Fremdkörper kontinuierlich ausschleusen

Beim RotaCut RCX kann das DRS Fremdkörper kontinuierlich ausschleusen, ohne dass eine Betriebsunterbrechung oder Öffnung der Maschine dafür erforderlich ist. Durch die Schwerkraft setzen sich die Fremdkörper in der Beruhigungszone ab, von wo sie mit nur 15 Litern Medium seitlich ausgeschleust werden.

Vogelsang sieht Potenzial für Biogasanlagen

Dass es Bedarf an Optimierungsmaßnahmen für bestehende Biogasanlagen gibt, hat erst kürzlich wieder das große Interesse am Vogelsang-Stand auf der diesjährigen EuroTier gezeigt. Harald Vogelsang: „Aus unseren Gesprächen haben wir mitgenommen, dass Potenzial und der Wille zu höherer Wirtschaftlichkeit von Biogasanlagen vorhanden sind. Das deckt sich auch mit unseren Erfahrungen, die wir im Rahmen unserer Beratungsleistungen und Vor-Ort-Besuche gemacht haben. In deutschen Anlagen steckt mehr, und die Technik ist da, die Effizienz der Anlagen und damit den wirtschaftlichen Ertrag noch weiter zu steigern.“

Vogelsang auf der BIOGAS-Jahrestagung, 27.-29. Januar 2015, Bremen Halle 5, Stand 230

Pressekontakt:

Hugo Vogelsang Maschinenbau GmbH
Holger Eggert
Leiter Marketing
Holthöge 10-14
D-49632 Essen/Oldb.
Tel.: +49 5434-83-231
Mail: eggert@vogelsang-gmbh.com
Web: www.vogelsang-gmbh.com

VOCATO public relations
Corinna Bause,
Laura König
Braugasse 12
D-50859 Köln
+49 2234 60198-19 / -14
cbause@vocato.com / lkoenig@vocato.com
www.vocato-pr.de

Über Vogelsang:

Die Hugo Vogelsang Maschinenbau GmbH ist ein international operierender Maschinenbaukonzern mit Hauptsitz im niedersächsischen Essen/Oldenburg. 1929 gegründet wuchs das Unternehmen vom Hersteller für Landmaschinen zum Spezialisten für Pump-, Zerkleinerungs-, Verteil- und Ausbringtechnik in der Agrar- und Biogasanlagenwirtschaft sowie in Industrie und Kommunen. Hauptgeschäftsfelder sind heute neben der Landwirtschaft die Biogas- und Abwassertechnik sowie die Vakuum-Entsorgungstechnik. Zurzeit beschäftigt Vogelsang 620 Mitarbeiter weltweit. 20 Niederlassungen und Tochterunternehmen, 3 internationale Vertriebsbüros sowie 2 Fertigungsstandorte in Deutschland gehören zur Unternehmensgruppe. Ergänzt durch ein weltweites Händlernetz exportiert das Unternehmen in alle europäischen Länder und wichtige Industrienationen der Welt. Weitere Informationen unter: www.vogelsang-gmbh.com



Bilder:

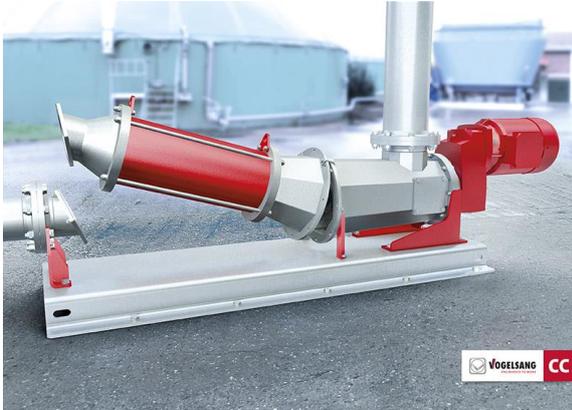


Bild 1: Die Vogelsang Exzenterschneckenpumpe CC-Serie zeichnet sich durch ihre Wartungsfreundlichkeit aus.

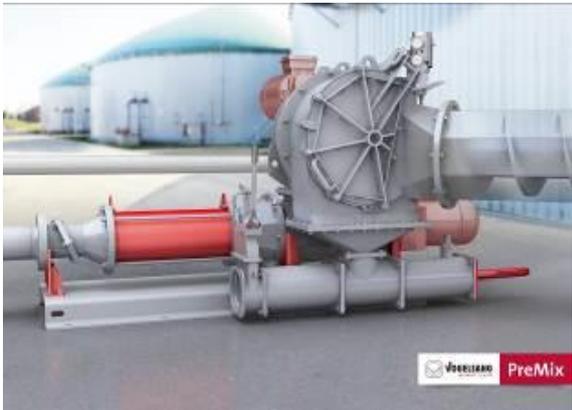


Bild 2: PreMix, das universale Einbringsystem, vereint vier Arbeitsschritte und stellt eine reibungslose Einbringung von unterschiedlichsten Kofermenten sicher.



Bild 3: Das Debris Removal System schleust Fremdkörper im laufenden Betrieb seitlich aus, ohne dass der RotaCut geöffnet werden muss.

Bildquelle für alle Bilder: Vogelsang